

5-1 語学ボランティア登録制度・通訳言語別登録者数

令和4年10月1日現在

	市町村名	制度名称	実施主体	業務内容	対応言語	ボランティア登録者数	通訳ボランティア	
							対応言語別登録者数	登録者数合計
1	千葉市	通訳・翻訳ボランティア	(公財)千葉市国際交流協会	通訳・翻訳全般	英語、中国語、スペイン語、韓国語 他	通訳 800件 災害時語学 295件 翻訳 555件 ※複数登録者がいるので、「件」としている。	英語417件、中国語106件、スペイン語37件、フランス語29件、韓国語24件、ポルトガル語11件、ベトナム語13件ほか ※同左	800件 ※同左
2	市川市	ボランティア通訳・翻訳	市川市国際交流協会	公式行事、交流会、行政機関での通訳、行政文書・資料の翻訳等	英語、中国語、韓国語、スペイン語、ドイツ語、タイ語、タガログ語、フランス語、ポルトガル語、ベトナム語等	76名	英語 57名 中国語 12名 ドイツ語 9名 スペイン語 7名 韓国語 2名 フランス語 2名 ネパール語 1名 ロシア語 1名 モンゴル語 1名 タガログ語 1名 ※複数言語重複登録あり	76名
3	船橋市	国際交流協会ボランティア	船橋市国際交流協会	通訳・翻訳全般	英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、韓国語 他	150名	英語、中国語他	6名
4	松戸市	通訳翻訳ボランティア 日本語ボランティア	(公財)松戸市国際交流協会	市国際交流協会の会報誌等の翻訳 イベント・会議等の通訳	英語、中国語、韓国語、ドイツ語、フランス語、ロシア語 他	通訳・翻訳ボランティア:49名 日本語ボランティア:70名	英語38名、スペイン語4名、中国語10名、ベトナム語3名、ドイツ語2名、フランス語2名、ロシア語2名、韓国語1名、イタリア語1名、タガログ語1名、ネパール語1名、ポルトガル語1名	119名
5	茂原市	茂原市語学ボランティア	茂原市	公式行事の英語通訳、在住外国人からの相談に対応する通訳、市業務の外国語翻訳	英語、中国語、韓国語、ベトナム語、マレー語、タイ語、インドネシア語、フランス語、ドイツ語、ポルトガル語	32名	英語24名、中国語2名、韓国語2名、ベトナム語2名、タイ語1名、マレー語1名、インドネシア語1名、フランス語1名、ドイツ語1名、ポルトガル語1名	32名
6	成田市	語学ボランティア	成田市国際交流協会	協会事業及び他団体からの要請による通訳	英語・中国語・韓国語・スペイン語ほか	115名	英語62名、中国語20名、韓国語8名、イタリア語2名、スペイン語14名、ポルトガル語6名、ドイツ語1名、フランス語2名、タガログ語1名、アラビア語3名、ペルシャ語1名、トルコ語1名、シンハラ語2名、タイ語1名、モンゴル語1名、ロシア語3名、ウクライナ語1名、スリランカ語1名、日本語2名	132名(複数言語登録者あり)
7	佐倉市	通訳・翻訳ボランティア	公益財団法人佐倉国際交流基金	通訳・翻訳全般	英語、中国語、スペイン語、ドイツ語、ロシア語など	39人※昨年度までの数字は件数表記で複数登録があった。30年以上の累積ボランティア登録者について、改めて活動意志の確認を進めている。	英語 11件、スペイン語 2件、中国語 1件、ロシア語1件、ドイツ語1件、韓国語1件、ミャンマー語1件、ペルシャ語1件	39人※30余年間のデータを見直し、直近3年間の数値にあらためた。
8	習志野市	通訳・翻訳ボランティア	習志野市国際交流協会	通訳・翻訳	英語、中国語、スペイン語、韓国語、ポルトガル語、フランス語、タイ語、ベトナム語、ウクライナ語、ロシア語、タガログ語、広東語	37名	英語20名、中国語8名、スペイン語4名、韓国語4名、ポルトガル語3名、フランス語1名、タイ語1名、ベトナム語1名、ウクライナ語1名、ロシア語1名、タガログ語 1名、広東語1名 ※2言語での登録者あり	37名

5-1 語学ボランティア登録制度・通訳言語別登録者数

令和4年10月1日現在

市町村名	制度名称	実施主体	業務内容	対応言語	ボランティア登録者数	通訳ボランティア	
						対応言語別登録者数	登録者数合計
9 柏市	通訳・翻訳ボランティア制度	柏市国際交流協会 (柏市指定管理事業)	協会の会報紙、ホームページなどの翻訳	英語、中国語、韓国語、西語、仏語、イタリア語、ポルトガル語、インドネシア語、タイ語、タガログ語 ※通訳と翻訳のどちらかまたは両方対応の言語で記載	翻訳51名 通訳68名	英語46、中国語9、韓国語2、西語4、インドネシア語1、タイ語2	64名
10 市原市	善意通訳ボランティア	市原市国際交流協会	通訳・翻訳全般	英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語・フランス語・ドイツ語・インドネシア語	36名	英語28名、中国語4名、韓国語3名、スペイン語5名、フランス語1名、ドイツ語1名、ポルトガル語1名、インドネシア語1名	36名
11 流山市	国際交流・支援ボランティア	流山市国際交流協会	通訳・翻訳	英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語・ロシア語・ベトナム語	通訳・翻訳 21名	英語11名、中国語3名、韓国語2名、スペイン語2名、ロシア語1名	19名
12 八千代市	語学ボランティア部会	八千代市国際交流協会	通訳・翻訳	英語・中国語・韓国語	29名		
13 我孫子市	通訳・翻訳ボランティア	我孫子市国際交流協会	通訳・翻訳全般	英語、スペイン語、中国語、韓国語、フランス語、タイ語、インドネシア語、タガログ語、ロシア語など	通訳ボランティア 34名 翻訳ボランティア 21名	英語20名、スペイン語4名、中国語4名、フランス語3名、韓国語3名、タイ語1名、ドイツ語3名、タガログ語1名、インドネシア語2名、ロシア語3名 ※一人で複数の言語に対応する登録者がいるため右欄の合計と合致しない	言語別通訳登録者44名
14 鴨川市	国際交流ボランティア	鴨川市国際交流協会	通訳ボランティア 災害時翻訳ボランティア 日本語指導ボランティア	英語、中国語、ネパール語、ベトナム語	通訳17名 翻訳9名 日本語指導9名	【通訳】 ・英語 14名 ・中国語 1名 ・ネパール語 1名 ・イタリア語 1名 ・ドイツ語 1名 【災害時翻訳】 ・英語 6名 ・中国語 3名 ・ベトナム語 1名 【日本語指導】 9名 ※一人で複数の言語に対応する登録者がいるため右欄の合計と合致しない。	29名
15 鎌ヶ谷市	通訳・翻訳ボランティア	鎌ヶ谷市	通訳、翻訳	英語、中国語、タガログ語、スペイン語、ロシア語	8名	英語4名、中国語3名、タガログ語1名、スペイン語1名、ロシア語3名 ※一人で複数言語の登録あり	8名
	通訳ボランティア	鎌ヶ谷市国際交流協会	病院の付き添い、乳幼児健診等。その他、行政からの依頼対応等による通訳	韓国語、フランス語、ヒンズー語、ベトナム語、タガログ語、ロシア語、英語、中国語、広東語、スペイン語、ドイツ語、シンハラ語、パキスタン語、ポルトガル語	27名	韓国語2名、フランス語1名、ヒンズー語1名、ベトナム語2名、タガログ語2名、ロシア語1名、英語5名、中国語5名、広東語1名、スペイン語3名、ドイツ語1名、シンハラ語1名、パキスタン語1名、ポルトガル語1名	27名
16 君津市	日本語ボランティア	君津市国際交流協会	日本語指導	日本語	31名		
17 富津市	日本語ボランティア	富津日本語ボランティア	外国人のための日本語講座における指導	日本語	3名		
18 浦安市	翻訳・通訳ボランティア	浦安市国際交流協会	通訳・翻訳等	英語・中国語など	67	英語58名、中国語5名、ネパール語1名、韓国語1名、ベトナム語1名、ロシア語1名	67
19 四街道市	国際交流ボランティア	四街道市国際交流協会	通訳・翻訳全般、日本語指導	英語・中国語など	通訳・翻訳ボランティア:10名 日本語ボランティア:62名		

5-1 語学ボランティア登録制度・通訳言語別登録者数

令和4年10月1日現在

市町村名	制度名称	実施主体	業務内容	対応言語	ボランティア登録者数	通訳ボランティア	
						対応言語別登録者数	登録者数合計
20 白井市	白井言語通訳・翻訳ボランティア	白井市	通訳・翻訳	英語・中国語・韓国語・スペイン語・ベトナム語・フランス語・モンゴル語・タイ語・ロシア語	38人	英語27名、スペイン語3名、中国語4名、フランス語2名、モンゴル語1名、タイ語2名、ベトナム語1名、ロシア語	33人
21 香取市	香取市国際化推進ボランティア登録制度	香取市国際交流協会	通訳・翻訳・ホームステイ・文化指導(茶道・華道など)、日本語指導、観光案内	英語、中国語、韓国語など	58名	英語29名、フランス語1名、中国語5名、韓国語4名、ベトナム語1名。 ※複数言語での登録者あり	25名
22 大網白里市	通訳翻訳ボランティア制度	大網白里市教育委員会	行政窓口手続き補助、ポスター・チラシの翻訳作成など	英語、中国語	8名	英語6名、中国語2名	8名
千葉県	国際交流ボランティア制度 (語学ボランティア・日本語ボランティアのみ抜粋)	千葉県国際交流センター	通訳・翻訳全般、日本語指導	英語、中国語、スペイン語、韓国語、フランス語、ドイツ語、ポルトガル語、タイ語、ロシア語、インドネシア語、ベトナム語 他	語学 1,135名 日本語 203名	英語939名、中国語104名、スペイン語57名、韓国語38名、ドイツ語30名、ロシア語30名 他	1135名